

LA VERDAD

ADMINISTRADOR Alfredo Zino

Organo defensor de los intereses del Partido Colorado y del Pueblo

Año 2 Número 117

A P A R E C E

Los Miércoles y Sábados

Dirección y Administración
CALLE 25 DE MAYO NÚM. 44

Suscripción mensual

Por mes	\$ 0.70
Semestre	\$ 4.00
" Año	\$ 7.50
Número suelto	\$ 0.05
Id atrasado	\$ 0.10

Ricardo Espalter

Abogado

ESTUDIO: San José 69
Montevideo

Francisco Ríos Silva

ESCRIBANO PÚBLICO

Se ocupa preferentemente de asuntos de sucesiones y estudio de títulos en general.

HOTEL SAN MARTÍN. Fray-Bentos

Angel M. Cuervo

MÉDICO CIRUJANO

Horas de consulta de 4 a 5 p.m.
menos los fiestivos
CALLE BRASIL NÚMERO 5

Pedro Fernández

MAESTRO NORMALISTA DE 2º GRADO
Dá lecciones en su domicilio
CALLE 33 N.º 63

FRAY-BENTOS SETIEMBRE 6 1911

El Rto. 13 de Caballería

Su traslado

Teniamos el propósito de no ocuparnos del traslado de esta unidad del Ejército, porque entendíamos que nuestra palabra podía ser sospechada de falta de sinceridad, pues las publicaciones aparecidas en nuestras columnas motivadas por actos censurables cometidos por los soldados de ese Regimiento, podían hacernos aparecer como predispuestos al comentario injusto y desleal.

Bien pues; queríamos nuestro propósito, manifestando que si bien no sentimos por aquella fracción del ejército, la más pequeña simpatía, tampoco albergamos en nuestras mentes ni la sombra de una idea rencorosa, y si nuestra pluma se desliza ahorita, es impulsada por el rumor sordo de la crítica que lega hasta nosotros y nos obliga a hacer precisamente lo que deseamos no hacer.

Se censura la disposición gubernativa que ordena el traslado del regimiento n.º 13, y esa censura ha surgido del grupo de colorados extraviados, y de los Blancos que reciben las inspiraciones del Periódico Sarmista de esta localidad "La Campaña". Periódico que prodiga elogios, no porque sienta afecto por el jefe y oficiales del cuerpo trasladado, sino que por hacer aparecer á ese cuerpo un alafo suyo, cosa que es un imposible, pero que el periódico sarmista lo veía en su ilusión.

Bajo ningún aspecto se puede mirar como malo el cambio de una fuerza, y en este caso debe considerarse de necesidad, pues bien se sabe que desde que fué creado el Regimiento 13, no abandonó una quincena siquiera la tranquila comodidad de su cuartel, y es saludable, y es de la conveniencia de ellos mismos que estamos seguros que prefieren la vida activa del soldado que se moldea en los campamentos, á la vida rutinaria de una guarnición.

Hay más, los murmuradores gratuitos dan al Coronel Barú caminando hacia el Calvario, lo señalan víctima de una vendetta, y no recuerdan porque no quieren recordar que desde que vino á Fray-Bentos á ocupar el puesto de Comisario de Ordenanzas con el grado de Sto. Mayor fué empujado por la suerte, pródigo siem

pre para él, que lo hizo llegar á coronel jefe del regimiento, en donde echó los cimientos de una fortuna, si, no muy considerable, almenos bastante rápida. "La Campaña" en su último número noticia la venta de una de las varias propiedades del coronel Barú, operación que importa sola, unos cuantos millones de pesos.

Nosotros creemos, que el traslado del regimiento, no afecta en nada á su jefe, como lo afirman esas voces anónimas que han llegado hasta nosotros, y creemos también que si las circunstancias exigieron un pequeño sacrificio, éste ha sido pagado antecipadamente con la quietud musulmana tenida desde la creación del regimiento, la cual ha permitido además de regularse una buena vida, asegurarse previsoramente el futuro.

—¿Qué otro país puede decir lo mismo!

Y soñando en lo que significan tantos millones de millones, los franceses, que son mucho menos fantásticos de lo que parecen, sienten en el fondo de sus almas un orgullo sano y comprensible.

E. GOMEZ CARRILLO.

El país más rico del mundo

Hay en Francia un hombre que conoce el secreto para consolar al pueblo de todas sus inquietudes y de todas sus tristezas.

—No penseis en el sabotaje—le dice—no temais las violencias de los revolucionarios; desde que la democracia es violenta, vuestra riqueza, lejos de menguar, aumenta.

Y cuando se habla de guerra, agrega:

—No temais tampoco la guerra; aún en el año trágico de la derrota, vuestra riqueza creció dia por dia, hora por hora. Este hombre admirable se llama Edmond Thery.

Paciente, constante y maravilloso Thery ha contado los escudos que Francia ha ganado desde hace un siglo. Primero hizo la cuenta de las ganancias del gran imperio; luego calculó los productos de la restauración, más tarde dijo lo que Luis Felipe hizo ganar al país, enseguida pesó los pingües sacos amontonados durante el reinado de Napoleón III.

Y si cada uno de sus estudios parecidos obtuvo un éxito inmenso, el estudio total que hoy publica sobre los "affaires" realizados desde 1830 hasta nuestros días, logra un verdadero triunfo.

—La verdadera epopeya moderna dice la gente práctica—esa es,

Ese es, efecto, el himno del oro. Ese es el canto del triunfo más grande de que hasta hoy han registrado los anales de la vida positiva. Ese es el canto formidable y efílico de los ecos sonoros.

—No hay más que ver el regocijo con que los periódicos populares glorifican el trabajo sintético de Thery, para ver la importancia que el pueblo da á sus conclusiones. En "Le Matin" un cronista que sabe contardine:

—Dados los datos de "La Fortune Pública de la France", la riqueza de nuestro país, repartida entre los

40.000.000 de sus habitantes, nos da á cada uno la suma de 7.314 francos, que se reparten así: 1.922 francos de tierra, 202 de ganado y material agrícola, 1.475 francos de bienes urbanos, 242 francos de acciones comerciales e industriales, 1.691 francos de valores nacionales, 967 francos de numerario de plata, 168 francos de numerario de oro, 53 francos de joyería y 3 francos de coches, caballos y automóviles.

Ésto, cuando es un hombre que no ha almorzado quien lo lee, tiene algo de cruelmente irónico. Pero la verdad es que en Francia casi no hay quien no almece. La riqueza nacional, aunque no esté todavía repartida conforme á los métodos de Jaurés, tampoco está tan injustamente acarreada como en otros países.

¡Es tan fabulosa, además, la tal riqueza! El verídico Thery nos dice que desde el año 1830 hasta el año 1908, las ganancias nacionales han sido de doscientos veintitrés mil millones de francos. Sólo en los últimos diecisiete años, el aumento de la fortuna pública ha pasado de cuarenta y cuatro mil millones de francos, lo que representa un beneficio de dos mil ciento setenta millones por año.

—¿Qué otro país puede decir lo mismo!

Y soñando en lo que significan tantos millones de millones, los franceses, que son mucho menos fantásticos de lo que parecen, sienten en el fondo de sus almas un orgullo sano y comprensible.

E. GOMEZ CARRILLO.

En una sombrerera

224.000 francos

TOLOSA—Los periódicos dan cuenta del extraño suceso siguiente:

La viuda Dechaux, dueña de propiedades en París y en Niza, fué hace algún tiempo á Aulas para hacer una cura de aguas.

Hará unos cuantos días dirigióse desde el balneario á la estación de Montrejean para tomar el tren-omnibus de Tarbes de las 11.53 de la mañana.

Subió á un coche de segunda y colocó sobre una rejilla una sombrerera, un cabús y otros paquetes.

Luego descendió para almorzar en el bufet.

Cuando comía tranquilamente, el tren se puso en marcha.

La viuda salió del bufet dando gritos, corrió largo tiempo detrás del convoy y viendo que no lo alcanzaba, se puso á llorar en medio de la vía.

Un empleado de la estación intentó tranquilizarla.

—En breve regará otro tren—la dijo. —No se apure tanto. Todo se reduce á un retraso de cuarenta minutos.

—Mis bagajes! —decía la viuda Dechaux sollozando.

—Telegrafíaremos á Tarbes para que se los recojan.

—Es que puse en la rejilla una sombrerera...

—Se la devolverán á usted con todo lo demás.

—Ay, señor empleado! Mi sombrerera no es como las otras!

—Es más grande?

—Es pequeña.

—Entonces...

—Pero vale muchísimo dinero...

—Tan caro es el sombrero que con-

tieno?

—No hay dentro de ella un sombre-

ro, sinó una caja... ¡Hi, hi, hi!

Y la pobre viuda comenzó nuevamente

mentre á llorar como una Magdalena. El empleado, intragádiso, llamó al jefe de estación, y este enterado del caso, puso á su colega de Tarbes un telegrama concebido en los siguientes términos:

—Recojan bagajes de un vagón de segunda, pertenecientes a una viuda que perdió tren omnibus 11.53. Tengan cuidado especialmente, sombrerera gran valor."

El tren omnibus llegó á la estación de Tarbes y el jefe de la misma recogió la viuda que perdió tren omnibus 11.53. Tengan cuidado especialmente, sombrerera gran valor."

La viuda llegó á la estación de Tarbes y el jefe de la misma recogió la viuda que perdió tren omnibus 11.53. Tengan cuidado especialmente, sombrerera gran valor."

Cuarenta minutos después llegaba en otro tren la viuda Dechaux.

—Precipítate sobre su sombrerera y la abrí.

Luego dió un grito y cayó desmayada.

La cosa no era para menos.

Dentro de la sombrerera había colocado una cajita cerrada con llave, que contenía 224.000 francos en billetes y títulos.

Y la cajita no estaba dentro de la sombrerera.

Cuando volvió en sí contó lo anterior y actuó continuo prácticamente una investigación minuciosa.

Comprobóse que nadie había subido, que se supiera, en Montrejean al vagón de segunda donde la viuda colocó sus equipajes.

Examinada la sombrerera vióse que alguien la había abierto por la parte de abajo.

Hasta ahora nada se sabe de ese robo extraordinario.

La viuda Dechaux está desconsolada.

Supersticiones

SIMPATIA, PALABRAS, etc.
elementos de la magia vulgar

No otra cosa es el "od" de los judíos y de Richembach, la "luz asesina" de los martinistas.

La idea de la simpatía ó antipatía contribuirá á poner en claro algunos pormenores de la magia y á demostrar que la titulada ciencia oculta (que no tiene nada de científico) no presenta á nuestros ojos otra cosa que las ideas y "atışıklıkları" del hombre en sus primeras edades ante el cuadro y movimiento ordenado de la naturaleza. Una vez que los estudios del "folk-lore" aportan datos suficientes sobre el particular se verá sin duda alguna que la mayor parte de las ideas y prácticas superiores que tienen los individuos de nacieron para curar sus enfermedades, y para otros fines, son idénticas en lo esencial á las que siguen las individuos de otras naciones diferentes en religión, lengua, condiciones étnicas y grado de civilización.

(Continuará.)

De Nuevo Berlín

El día del Árbol

Señor Redactor de "La Verdad"

Hacía mucho tiempo que el vecindario de esta localidad no tenía ocasión de presenciar una fiesta de las proporciones y significado de la realizada el Domingo 27, día consagrado al árbol. A pesar de la escasez de recursos y de la premura con que fueron hechos los preparativos, pues la fiesta fué por así decirlo, improvisada en cinco días, ella resultó todo un éxito del que bien pueden estar satisfechas las distinguidas personas que tomaron á su cargo los trabajos de organización.

El Comité estaba formado así: Presidente, Sr. Pedro Ríos; Vice, Sr. Antonio M. Blasco; Tesorero, Sr. Angel Pirotti; Secretario, Señor Américo Garbarino. A las dos de la tarde la concurrencia empezó a engrosarse en el local de la Escuela de niñas, propiedad del Estado, que posee amplio terreno para la plantación de árboles, y donde ya se habían abierto los hoyos necesarios en líneas paralelas— Dijo principio la fiesta con el himno patrio ejecutado por una orquesta dirigida por el Sr. Primitivo Larrobla— Siguóle el Himno al Árbol, hermoso por su letra como por su música, de ritmo solemne y fácil. 120 niñas y niñas lo entonaron con correcta afinación que daba la idea de los afanes del Director de música Sr. Larrobla, quien en unión de la maestra directora, dirigió los ensayos.

Después, dirigió la palabra al público la niña Ofelia Garbarino hablando del alto significado de la fiesta que se inauguraba; siguieron luego algunos números de declamación, leyendo composiciones las niñas María Dieringer, Emilia Pranti, Amelia Doello, Ofelia Garbarino, Lila Doello y Pura Descoins, sobre los temas —“el árbol” y “la Patria”— La niña Adelina Doello recitó un fragmento de “La Esperanza” de Roxlo. El solo del himno al árbol fué cantado por las niñas Lila y Adelina Doello, Rosa Walter y Pura Descoins.

De la escuela de varones leyeron composiciones los niños Emilio Fernández, Pedro Lución, Ramón Acosta y Julio Garbarino; El primero recitó una poesía, “Los Treinfa y Tres” y agradeció en nombre de la directora del colegio de varones Sta. Filomena Correys, el concurso que el público prestaba a la fiesta escolar.

Todos estos números se cumplieron con la mayor corrección que el público premió con oportunos aplausos. Los colegios y concurrencia pasaron luego al sitio donde debían plantar los árboles; la operación fué dirigida por los Sres. Schulz y Dieringer, personas muy competentes en materia de arboricultura; y una vez concluida, los niños fueron obsequiados mientras desfilaban, con bombones de razones artísticas que llevaban la inscripción: “27 de Agosto de 1911; Llevaban las banderas Nacionales la niña Rosa Walter; de los 33, los niños Orlando y Julio Garbarino; la de Artigas, el niño Pedro Lución.

La concurrencia pasó luego al salón, donde fué obsequiada con un lunch, y para terminar, la niña María Dieringer tomó la palabra para agradecer en nombre del Inspector de Escuelas, maestras y condiscípulas, a la concurrencia y los caballeros que presentaron su desinteresado concurso al festival, así como a los mismos que componían la orquesta.

El Comité Seccional de la Liga Uruguaya contra la Tubercolosis hizo una colecta entre los concurrentes obteniendo de ella aproximadamente 50 pesos.

En resumen, una simpática fiesta, explíquela si se toman en cuenta nuestros medios y recursos, donde la graciosa falange infantil desempeña el papel más importante y atractivo, bajo la caricia de un suave sol de primavera, cultivando fruto en el árbol el amor a la naturaleza, que es el amor a lo bello, a lo noble y a lo santo. No terminaremos esta atropellada reseña sin hacer constar que el franco éxito obtenido se debe en primer término a las distinguidas educacionistas señoritas Filomena Correys y Lorenza Benker a cuyos esfuerzos y constancia deben atribuirse la disciplina y corrección que demostraron en todo momento los niños.

A ellas nuestras efusivas felicitaciones, así como al señor Larrobla, director de la orquesta. Ambos han sido el alma máter de la fiesta y tienen bien marcado el agradecimiento de todos.

Discurso pronunciado por la niña María Dieringer en los momentos de clausurarse las fiestas agradeciendo

en nombre del Inspector de Escuelas señor Ricci, el desinteresado concurso de las comisiones que la organizaron y del público que contribuyó a darle mayor éxito.

Señoras y señores:

En nombre del señor Inspector de Escuelas, de mi querida maestra y condiscípulas, luego público su infinito agradecimiento hacia todas las personas, que con su presencia dieron realce al acto que se acaba de realizar.

Sirva este hecho, para consolidar con pedestal de granito, la unión entre la Escuela y el Hogar y que así Unidos marchen hacia el progreso siendo una continuación de la otra.

Gracias, sin fin, al público en general, al señor Larrobla por su acertada enseñanza y demás caballeros que han contribuido a la realización de este acto y antes de terminar me tomo la libertad de interpretar la voluntad de todos los que aquí se hallan y enviar un aplauso a las personas que amenizaron el acto con una música dulce y armoniosa.

Hé dicho:

Correspondencia

Campos y ganados

Se ha firmado boleto de arrendamiento de campo y compra-venta de haciendas y existencias entre los señores José Tomás Pérez y José E. Mendiso.

El señor José Tomás Pérez da al señor José E. Mendiso en arrendamiento el campo de su propiedad situado en la costa del Rabón, y en sub-arrendamiento otra fracción de campo que ocupa en Quequay, compuesta de 4.600 xx poco más o menos.

Vende al mismo señor José E. Mendiso, todos los ganados vacunos, jaranas y yeguazos que poblaban dichos campos, como también los útiles y enseres del establecimiento.

Tanto el precio de las haciendas y existencias como el del arriendo es reservado, pero consta que el de éste oscila entre 18 a 20 mil pesos.

— Los fuertes heredados del Departamento de Río Negro, señores Noriega y Caamaño, han comprado todo el ganado vacuno que poblaban la estancia “Renovales”, del heredado Juan Aceves, al precio de 10 \$ al bárbaro, con refugio de solo cien animales en el conjunto, que era compuesto de tres mil reses poco más o menos.

La operación redondeó la suma de treinta y tantos mil pesos.

Sociales

Bodas—LARRAMENDI-GARBARINO.

El sábado pasado se consagró en Bellaco, la boda del señor Andrés Larramendi con la simpática señorita de aquella localidad, Enriqueta Garbarino, que vestía un hermoso traje de raso blanco adornado con finos encajes.

El baile se inició el día viernes en que llegó la orquesta contratada en la ciudad de Paysandú y duró hasta las primeras horas del día Domingo. La casa rebosaba de concurrencia, plétórica de luz y de plantas que realizaban el conjunto de las simpáticas y comunicativas señoritas concurrentes. Actuó como Oficial del Registro del E. Civil, el señor Ignacio Silva, llamando la atención, que en ceremonia religiosa, el sacerdote presidió de letanías que tanto fastidian a los asistentes, dando solo lectura a una páginas sobre los deberes matrimoniales, terminando el acto con una breve alución personal, que dijeron de su deber pronunciar por unido con el desposado, lazos amistosos e intradós juntas las naciones del saber que tanto valor dan al hombre.

Al terminar, los asistentes ocuparon sus puestos en una bien servida mesa en forma de cerradura, comenzando el banquete. Al destaparse el champagne, varias personas pronunciaron sentidos brindis por la felicidad de la novel pareja, habiendo dicho uno de ellos, q' tenía derecho a ser feliz porque había belleza, que era la supremo condición del arte, porque había juventud, que era la supremo condición de la vida.

El baile volvióse a iniciar con entusiasmo, bailándose con ardor hasta que terminó.

Los novios recibieron una cuantiosa cantidad de regalos de valor, cuya gran cantidad hace que preunden de sus publicaciones.

Entre los concurrentes, rotamos a las señoritas de Garbarino, Larramendi, Pons, Porteón y de Ernesto Garbarino. Entre las señoritas a Zonta, Justa y Luisa Garbarino, Celia Figueroa, Elena Pigau, María y Beatriz Garbarino, Berta y Alicia Porteón, Amelia Celomé, señoritas Larramendi y otras que no recordamos. Entre los caquilleros a los señores Parada y Juan Carlos Larramendi de Paysandú, y del pago a los señores Antonio Pons, Juan Porteón, Celestino P. Montambau, Diego G. Lavlor, Casiano y Pedro Echeverrigaray, Pedro Houñé, Fernando Lalíte, Alejandro Cocco, Ignacio Silva, Caros Fischer, Enrique Porteón, Carlos Croker y muchos otros.

La pareja, fijará su domicilio en Paysandú, donde el esposo desempeña un cargo público.

Viajeros

En tren expreso llegó hasta Sánchez el estimado facultativo Dtor. Angel M. Cuervo regresando enseguida de hacer una visita profesional a la señora Genoveva S. de Forro quien se encuentra enferma de algún cuidado. Acompañó al Dtor Cuervo, el practicante señor Salvador Castillo.

— Para su establecimiento de campo partió el señor Carlos Porro. Motiva este viaje un urgente llamado, pues se encuentra enferma su señora esposa la señora Genoveva S. de Porro.

— Partió para la Capital el señor Alejandro Pachiarotti, Administrador de Rentas del Departamento.

— Añote se embarcaron para el mismo punto, el Agente Fiscal Dtor. Alejandro Lagarmilla y su joven esposa señora Berta D. de Lagarmilla.

Necrologicas

Falleció en la Capital la distinguida matrona Rosario S. de Lagarmilla, madre del apreciado Doctor Alejandro Lagarmilla, Agente Fiscal Letrado de este Departamento.

Por su incomparable bondad, por sus condiciones de matrona que se destacó más que por la condición social que ocupaba, por la generosidad de su alma, su desaparición de la vida produjo consternación profunda en la sociedad Montevideana donde se la distinguió con cariño y con respeto.

A sus deudos enviamos nuestras sentidas condolencias.

Derrotados

En la crónica que “El Tiempo” de la Capital publica detallando la colecta efectuada por las comisiones de damas el “Día de los tuberculosos” encontramos la interesante narración que en seguida publicamos.

“Asalto” al templo del saber Una de las persecuciones más encarnizadas que guardarán memoria nuestros amales, es la realizada ayer en los claustros universitarios. Las beneméritas señoras y señoritas encargadas por la Liga de dar el asalto al templo de la ciencia, cumplieron su deber con un arrojo y una determinación semejantes a las que lucian los japoneses delante de las trincheras rusas, forzoso es consignar para vergüenza de nuestros sables futuros que las falanges estudiantiles no esperaron a pie firme la embestida y que con solo vislumbrar los “sables” de las asaltantes se desbarcaron en franca retirada.

El viaje efectuado desde San Gregorio hasta el Paso de Mercedes en el vapor “Paz” de la flotilla del Río Negro, fué breve, pues en solo dos días salvaron la distancia que media entre los dos puntos.

Desde el Paso de Mercedes hasta esta ciudad el viaje fué hecho con dificultades, pues las primeras tres leguas de camino se hicieron bajo una lluvia torrencial marchando a pie. En el puente Miguelete le fueron entregadas

las caballadas que el señor Mariano Larroba, su enemigo, le dieron el día jueves.

El total del personal de la flota, aunque no pudieron pues estos datos que publicaron tomados a la ligera, que adquirimos en el comando que son: el Capitán J. J. Pérez Pedro Avernas.

Al gefe, oficiales y tripulantes bienvenida,

“La Aurora”

Como lo habíamos previsto hermoso paseo compuesto por la llameante soledad en el paraje conocido “Barra de Fray Bentos” concurren un crecido número de conocidas niñas, gentilmenes y damas por la juventud que esta simpática sociedad.

No refiere uno de los concurrentes que las horas se deslizan en obra de encantamiento y que de menos que dejar un hermoso recuerdo en una fiesta efectuada en poético y con elementos de hacer derroches del buey.

Hubo lunch y se improvisó

“El Combate”

Ha llegado a nuestra redacción el periódico “El Combate” que por tercera vez apareció el día de Maldonado.

Este periódico viene de brega como defensor del Poder Ejecutivo, de los intereses generales y aquel importante departamento. Este de la República y de él que significa un orden social; prometiendo que seguirá sin vacilaciones y sin apresurarse la razón y el deber.

Deseámosle al colega larga vida y éxito en su época tercera y dejando do el cange.

Ecos del aniversario

La Comisión de festejos del aniversario del 25 de Mayo nos agradece con la nota abierta el modesto concurso que debemos prestar.

Fray Bentos Agosto 29 de 1911. Señor Administrador de la Don Alfredo Zino:

Muy señor nuestro En nombre de la Comisión tejos agradecemos a Vd. el concurso prestado por el “La Verdad” con motivo del aniversario patrio del 25 del corriente. Con tal motivo, nos es lucharlo Vd.

JOSÉ E. BEAULIEU. Pte. J. Curie

AVISO

Figurando como monos en su puesto Inmobiliario por locales en este departamento de los que acotinuamente se dan aviso que deben abonarse y recargo adeudado del mes corriente, bajo pena de cederse judicialmente— Hernández, Eliseo A. Antunes, Abreu, Carmen Abreu, Andrade, Roffo, Ricardo B. Borges, Bayley, Gregorio Burucúa, Bayo, José Bonifacio, Valentino Coronel, Manuel Díaz, Saturnino Dungey, Ana Z. Martí, Juan Doyenart, Salinas, R. Felipe Estigarrribia,

FARMACIA DEL PUEBLO

DE

Felipe Mendizabal

Entregando por valor de 5 pesos en boletos de la caja registradora de esta Farmacia se puede elejir uno de los articulos indicados:

1 LIBRA CHOCOLATE, 1 JABON REUTER, 1 FRASCO TRICOFOER BARRY, 1 CAJA CREMA DELIA, 1 CAJA CREMA PRECiosa, 1 CAJA POMADA DEL GLOBO, LATA COCOA, 1 CAJA POLVOS JAVA, 1 TARRO COCOA, 1 CAJA POMADA INDIO, 1 FRASCO TONICO ORIENTAL, 1 FRASCO CARAMELOS, 1 FRASCO TALCO MENNEN

Calle Treinta y Tres entre Florida y 18 Julio

Estigarribia, Felix S. Echeveste, Martin Etulain, Cayetano Espinosa, Juan Greco, Gregorio C. de Garrido, Juan M. Garrido, Gregorio V. Goyeneche, Silvestre Gaua, Sebastian Garbarino, Concepcion C. de Gilardoni, Rito R. Iriburu, Suc. Felipe H. Iglesias, Francisco Irazosqui, Suc. Felipe Lascaut, Guillermo Lawlor, Florencio Lopez Fagundez, Miguel Langieri, Guillermo Lawrie, Machado da Luz, Juan Cader o Mistura, Bonifacio Moreno, Ambrosio Melgarejo, Mendoza, Guerra y Lafuente, Fermina Z. de Maglia, Antonia U. de Marmol, Vasco Nuñez, Aniceto H. Patrón, Luis Peluffo, Juana Heredia de Piñeyro, Maria Puchi, Juan A. Pliorut, Miguel P. Quin, Francisco Rodriguez, José Rondan, Raymundo Reyes, Herederos de Ismael Sosa Nuñez, Maria Sanchez, Concepcion Silva, José Suárez, Aurora Young de Symonds, Prudencia Trias, Tomasa Techera Nuñez, Inocencia R. de Walter y Carmen H. de Stirling.

Fray Bentos, Septiembre 4 de 1911.

ALEJANDRO PACALAROTTI.
A. de Rentas.

Intendencia Municipal

CEMENTERIO

Por mandato del señor Intendente Municipal se hace saber á los que tengan restos depositados en un terreno de propiedad de don José Linzzi (Sección X del cementerio Público) que deben proceder á su extracción dentro del término de noventa días, bajo apercibimiento en caso omiso de depositar dichos restos en el Osario General.

Fray Bentos Agosto 2 de 1911.
CELESTINO M. PÉREZ
Sriro.

Intendencia Municipal

AVISO

Se premia al público que desde el 10 del corriente, de acuerdo con el Reglamento de Vialidad y disposiciones del C. R. se requisarán y entregarán al Tte. Alcalde, todos los animales que se encuentren pastoreando en la vía pública.

Fray Bentos Septiembre 2 de 1911.
El Secretario.

LLAMADO A LICITACION

Llamase a licitacion por segunda vez y por el término de diez días para la construcción de un aljibe en el edificio de la escuela Rural N.º 5 en "Huertos" (Departamento Río Negro) con extracto subejeción á los reglados que hallan de manifiesto en la secretaría del Ministerio de Obras Públicas y en la Intendencia Municipal del referido Departamento.

Las propuestas en el sellado correspondiente, se recibirán en esta secretaría, y en la Intendencia Municipal mencionada, hasta el dia 30 del corriente á las 3 y 1/2 de la tarde á cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurren al acto, reservándose la administración, el derecho de aceptar la que á su juicio fuera la más conveniente ó el de rechazarlas todas si no encontrare ninguna aceptable.

Montevideo Agosto 19 de 1911.
(Firmado) PEDRO E. RODRIGUEZ
Oficial Mayor.

"LA ESPERANZA"

Delsignore y Porro

Almacen, Tienda, Ropería,
Zapatería, Ferretería y Bazar

Depósito permanente de alfalfa, afrecho, afrechillo y maíz

LA CASA MEJOR SURTIDA DE LA CIUDAD

Atiende Pedidos de campaña
Comisiones y Consignaciones
VENTAS AL CONTADO

Sucursal del Banco

DE LA R. O. Uruguay

CAJA DE AHORROS SECCION ALCANCIAS

Se avisa al público que este Banco ha abierto un nuevo género de operaciones bajo el título de

Caja de Ahorros "Sección Alcancias"

como medio de fomentar la previsora costumbre del AHORRO en todo el país, y especialmente entre los ELEMENTOS POPULARES

Explicaciones

Deposite Vd. DOS PESOS en el Banco y en el acto se le entregará gratuitamente una ALCANCIA cerrada con llave, quedando esta llave guardada en el Banco.

Esos DOS PESOS son suyos, ganan interés y puede Vd. retirarlos en cualquier momento, devolviendo la alcancia.

Una vez al mes; ó cuando lo crea oportuno, trae Vd. la alcancia al Banco, donde se abre a su vista y se le devuelve cerrada, después de retirar el dinero que contenga y acreditárselo en su cuenta, cuyo saldo no podrá nunca exceder de UN MIL pesos.

El dinero así depositado queda ganando el interés de

CINCO POR CIENTO 5 C. ANUAL

y lo tiene Vd. siempre disponible, pudiendo retirarlo en cualquier momento.

PARA OBTENER MÁS DETALLES, OCURRASE A ESTA GERENCIA

El Gerente

Banco de la República

Sucursal Río Negro

Desde esta fecha, hasta nuevo aviso, regirá en sus Oficinas el siguiente HORA RÍO

De 9 a 12 a. m. y de 1 y 1/2 a 3 1/2 p. m.
Fray Bentos, 1º de Abril de 1911

La Gerencia

EMPLAZAMIENTO

Por disposición del señor Juez L. Dptal, se cita llama y emplaza á don Eduardo Cáceres para que por si ó por medio de apoderado en forma comparezca ante este Juzgado á contestar la demanda de divorcio que contra él ha promovido doña Laura Allende y para llenar previamente el requisito de la conciliación dentro del término de noventa días á comparecer desde la primera publicación del presente edicto bajo apercibimiento de lo que hembrie lugar.

Fray Bentos Junio 30 de 1911.

JOSE DURAÑONA VIDAL.

¿Cuál es la mejor fotografía?

LA DE CARLOS ZEFFERINO

FRENTE CALLE TREINTA Y TRES

ESMERO-LIMPIEZA-CHIC

PRECIOS MODICOS

DESEA VD. VESTIRSE ELEGANTEMENTE COMO EN LAS GRANDES CAPITALES, Y CON EL MISMO CHIC QUE ACOSTUMBRAN LOS DISTINGUIDOS CABALLEROS DE GUSTO MUY REFINADO?—ACUDA A LA

ASTRERIA DE "ROMA"

De JOSE GIACCHETTA

(Sucedor de ANTONIO De DOVITIS)—Año 1880—

En esta antigua y acreditada casa, el trabajo es garantido, y las ventas que ofrece no son igualadas por ninguna otra similar

P—El corte y confección son de primer orden

O—Tiene por lema satisfacer el gusto de sus clientes

R—Importa directamente los más modernos casimines

Q—Constantemente se preocupa de las continuas variaciones de la Moda

U—Los precios son de verdadero reclame.

E—Es la mejor casa de confianza.

136—Calle Brasil—136

Almacen, Barraca y Ferretería

— DE —

Antonio Abrinis

compra y venta de cereales

en general y frutos del país

FORRAJES, MDERAS, BALDOSAS, ALAMBRES

y demás artículos de construcción

Especialidad en sarnifugas y garpaticidas

El Ferrocarril de Agosto que vendrá

"A LA CIUDAD DE FRAY BENTOS"

Sastrería, Sombrerería y Ropería

No dará pasaje á los que no tengan ropa comprada á Luis Astarita que vende sombreros de todas clases y medidas, traje hechos para hombres y niños, fencería, corbatas, perfumes.

Confecciona trajes de elegante cortes

SECCIÓN ESPECIAL PARA PERSONAS DE CAMPANA

LA CASA MAS SURTIDA EN EL RAMO

PRÓXIMAMENTE GRAN ENSANCHE—VISÍFENLA TODOS, FRENTE A "LA CANGA"

Dice Astarita; "Vendo bueno y brato

para hacer fortuna rápidamente"

**Almacén, Bazar y Ferretería
"EL PROGRESO"**

DE
JUAN MANUEL NOCETTI
CALLE de JULIO esquina 25 de AGOSTO

**Casa especial en comestibles, aceites
y vinos finos
Servicio especial á domicilio**

**Doctor N. Barbot
Médico Cirujano**

CONSULTAS: de 4 á 5 menos los feriados

CALLE 18 DE JULIO

"La Despensa"
DE
Costa y Valdetaro

GRANDIOSO SURTIDO EN LOS RAMOS DE TIENDA Y BAZAR
MACEN POR MAYOR COMISIONES
Y CONSIGNACIONES EN GENERAL

**Por mensualidades
Se confeccionan**

Trajes sobre medidas

**Salvador Fucito
SASTRERIA**

25 de Mayo 42--Fray-Bentos

**Panadería "LA URUGUAYA"
de**

José A. Bertoni

Calle 18 de Julio

En esta acreditada casa encontrarán pan y galleta de primera, elaboradas con harinas superiores, como también una gran variedad en masas, bollos etc.

La casa cuenta con jardinerías higiénicas para el reparto, y garantiza el bueno y esmerado servicio de sus repartidores.

Atiende pedidos de campaña

GENCIA MARITIMA

— DE —

Raymundo Mendez

DESPACHANTE DE ADUANA Y COMISIONISTA
CONSIGNACIONES Y REPRESENTACIÓN EN GENERAL

CALLE—Florida—110

— FRAY BENTOS —

Servicio de Café

AVISO

Me es grato llevar á conocimiento de los señores asociados del Club Unión Oriental, que la comisión directiva del mismo en sección celebrativa del 21 del corriente acordó aceptar mi propuesta, atender el servicio de café y sala de juego durante el año

1911

Con este motivo he mejorado notablemente el servicio referido y el cual hasta la fecha estuvo también á mi cargo, pudiendo por consiguiente llenar las exigencias actuales del Club, y satisfacer todos los asociados por quienes espero ser favorecidos.

Fray Bentos Junio 24 de 1911.

JOSÉ LASCANO

Lancha automovil

AVISO

Participo á los viajeros que está puesta á disposición las solicite una segura y cómoda Lancha automóvil destinada á viajes á Gualeguaychú, Nuevo Berlín, Río Negro y los puntos le la costa que están dentro esos límites. Además se harán con ella excursiones por nuestro Río.

Los precios serán convencionales sumamente reducidos.

Por informes, en esta imprenta ó en la casa de comercio de Miguel Peyra

o. CARLOS GUEVARA

La Central

Confitería, Café y Billar
— DE —

Alfonso Requierena

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA 33

PLAZA CONSTITUCIÓN

Servicio especial en Bandejas para Casamientos, Bailes y Oleos

Surtido permanente en Bombones finos, chocolate, caramelos y confites

NO MAS EBRIOS!!

LOS POLVOS COZA CURAN LA

EMBRIGUACION

Por datos y medicamentos dirigir se al agente en esta ciudad señor Telesforo Portas—CALLE FRAY BENITO, N° 46.

Miguel Nocerino y Cia.

TALLER DE HOJALATERIA MECANICA

Se encarga de todo trabajo del ramo, como ser: Cañería de fierro, cuartos de baños con circulación de agua caliente, Molinos y Campanillas eléctricas.

Precios médicos

CALLE MINAS ESQ. 25 DE AGOSTO

Inspecion Departamental de Higiene

Se pone en conocimiento del público de que en esta oficina se practicará desde la fecha la vacunación y revacunación gratuita todos los días hábiles de 4 á 5 p. m.

Fray Bentos Enero 20 1911!

ALF. GUTIERREZ MENDOZA
Secrío

INVITACION

El Centro "Descendientes de los Gobernadores de la Independencia y Constituyentes" de la República Oriental del Uruguay, invita á inscribirse á ese Centro á los descendientes de esos héroes y á los Orientales que simpatizan con el ideal que se persigue.

Por estatutos aprobados por el Superior Gobierno dirigirse á la Secretaría Atanéa de Montevideo Plaza Libertad.

HÉCTOR ANZOATEGUI
Pte.

"La Uruguaya"

CARPINTERIA, MUEBLERIA, FERRETERIA
y Empresa de pompa fúnebre

— DE —

Alejandro J. Castiglione
Florida entre Brasil y Salto

Fray-Bentos

Varillas para cuadros, lana para colchones, camas de fierro y elásticos americanos; lomas de espejo; sillas y sillones de viana y americanos y variedad de pinturas y barnices.

POMPAS FUNEBRES

Se atienden pedidos á todas horas del día y de la noche.—Surtido completo en coronas, cintas, álbums y mortajas de varias clases.

CONSULTENLOS PRECIOS DE LA CASA

**Banco de la Repúbl
ORIENTAL DEL URUGUAY**

SUCURSALES EN—Salto, Paysandú, Mercedes, Melo, San José, Naranjo, Rosario, Florida, Canelones, Colonia, Trinidad, San Fructuoso, Rivera, Rocha, Tres, San Eugenio, Fray Bentos, Nico Pérez, Dolores y San Carlos.

Sucursal en Fray-Bentos

OPERACIONES

Descubiertos—En cuenta corriente en oro y plata.

Descuentos—De toda clase de documentos de comercio.

Giros S. el Interior—Sobre Montevideo y demás puntos de la

donde tiene establecidas su sucursales.

Giros S. el Exterior—Directamente sobre las ciudades principales, provincias, pueblos y ciudades de Europa y los países de

Asia, etc. etc.

Cartas de crédito y órdenes telegráficas—Se expedien s

erior y exterior mediante módicas comisiones.

Cobranzas—Se encarga de cobranza de cupones, dividendos, tarjetas, billetes de lotería, etc. encargándose de remitir su importe al destinatario.

Títulos en Custodia—y demás operaciones bancarias ha

ABONA—En cuenta corriente en oro

En depósito á plazo fijo á 3 meses

En depósito á plazo fijo á 6 meses

En depósito á plazo fijo á 12 meses

En depósito á plazo fijo á 18 meses

En depósito á plazo fijo á 24 meses

En depósito á plazo fijo á 30 meses

En depósito á plazo fijo á 36 meses

En depósito á plazo fijo á 48 meses

En depósito á plazo fijo á 60 meses

En depósito á plazo fijo á 72 meses

En depósito á plazo fijo á 84 meses

En depósito á plazo fijo á 96 meses

En depósito á plazo fijo á 108 meses

En depósito á plazo fijo á 120 meses

En depósito á plazo fijo á 144 meses

En depósito á plazo fijo á 168 meses

En depósito á plazo fijo á 180 meses

En depósito á plazo fijo á 216 meses

En depósito á plazo fijo á 240 meses

En depósito á plazo fijo á 288 meses

En depósito á plazo fijo á 336 meses

En depósito á plazo fijo á 360 meses

En depósito á plazo fijo á 432 meses

En depósito á plazo fijo á 480 meses

En depósito á plazo fijo á 576 meses

En depósito á plazo fijo á 648 meses

En depósito á plazo fijo á 720 meses

En depósito á plazo fijo á 864 meses

En depósito á plazo fijo á 960 meses

En depósito á plazo fijo á 1152 meses

En depósito á plazo fijo á 1296 meses

En depósito á plazo fijo á 1440 meses

En depósito á plazo fijo á 1680 meses

En depósito á plazo fijo á 1848 meses

En depósito á plazo fijo á 2016 meses

En depósito á plazo fijo á 2160 meses

En depósito á plazo fijo á 2448 meses

En depósito á plazo fijo á 2688 meses

En depósito á plazo fijo á 2816 meses

En depósito á plazo fijo á 3048 meses

En depósito á plazo fijo á 3272 meses

En depósito á plazo fijo á 3504 meses

En depósito á plazo fijo á 3736 meses

En depósito á plazo fijo á 3968 meses

En depósito á plazo fijo á 4192 meses

En depósito á plazo fijo á 4416 meses

En depósito á plazo fijo á 4640 meses

En depósito á plazo fijo á 4864 meses

En depósito á plazo fijo á 5088 meses

En depósito á plazo fijo á 5312 meses

En depósito á plazo fijo á 5536 meses

En depósito á plazo fijo á 5812 meses

En depósito á plazo fijo á 6036 meses

En depósito á plazo fijo á 6260 meses

En depósito á plazo fijo á 6484 meses

En depósito á plazo fijo á 6708 meses

En depósito á plazo fijo á 6932 meses

En depósito á plazo fijo á 7156 meses

En depósito á plazo fijo á 7380 meses

En depósito á plazo fijo á 7604 meses

En depósito á plazo fijo á 7828 meses

En depósito á plazo fijo á 8052 meses

En depósito á plazo fijo á 8276 meses

En depósito á plazo fijo á 8500 meses

En depósito á plazo fijo á 8724 meses

En depósito á plazo fijo á 8948 meses

En depósito á plazo fijo á 9172 meses

En depósito á plazo fijo á 9396 meses

En depósito á plazo fijo á 9620 meses

En depósito á plazo fijo á 9844 meses

En depósito á plazo fijo á 10068 meses

En depósito á plazo fijo á 10292 meses

En depósito á plazo fijo á 10516 meses

En depósito á plazo fijo á 10740 meses

En depósito á plazo fijo á 10964 meses

En depósito á plazo fijo á 11188 meses

En depósito á plazo fijo á 11412 meses

En depósito á plazo fijo á 11636 meses

En depósito á plazo fijo á 11860 meses

En depósito á plazo fijo á 12084 meses

En depósito á plazo fijo á 12308 meses

En depósito á plazo fijo á 12532 meses

En depósito á plazo fijo á 12756 meses

En depósito á plazo fijo á 13080 meses

En depósito á plazo fijo á 13304 meses

En depósito á plazo fijo á 13628 meses

En depósito á plazo fijo á 13952 meses

En depósito á plazo fijo á 14276 meses

En depósito á plazo fijo á 14600 meses

En depósito á plazo fijo á 14924 meses

En depósito á plazo fijo á 15248 meses

En depósito á plazo fijo á 15572 meses

En depósito á plazo fijo á 15996 meses

En depósito á plazo fijo á 16320 meses

En depósito á plazo fijo á 16644 meses

En depósito á plazo fijo á 17068 meses

En depósito á plazo fijo á 17492 meses

En depósito á plazo fijo á 17916 meses

En depósito á plazo fijo á 18340 meses

En depósito á plazo fijo á 18764 meses

En depósito á plazo fijo á 19188 meses

En depósito á plazo fijo á 19612 meses

En depósito á plazo fijo á 20036 meses

En depósito á plazo fijo á 20460 meses

En depósito á plazo fijo á 20884 meses

En depósito á plazo fijo á 21308 meses

En depósito á plazo fijo á 21732 meses

En depósito á plazo fijo á 22156 meses

En depósito á plazo fijo á 22580 meses

En depósito á plazo fijo á 23004 meses

En depósito á plazo fijo á 23428 meses

En depósito á plazo fijo á 23852 meses

En depósito á plazo fijo á 24276 meses

En depósito á plazo fijo á 24700 meses

En depósito á plazo fijo á 25124 meses

En depósito á plazo fijo á 25548 meses

En depósito á plazo fijo á 25972 meses

En depósito á plazo fijo á 26496 meses

En depósito á plazo fijo á 26920 meses

En depósito á plazo fijo á 27344 meses

En depósito á plazo fijo á 27768 meses

En depósito á plazo fijo á 28192 meses

En depósito á plazo fijo á 28616 meses

En depósito á plazo fijo á 29040 meses

En depósito á plazo fijo á 29464 meses

En depósito á plazo fijo á 29888 meses

En depósito á plazo fijo á 30312 meses

En depósito á plazo fijo á 30736 meses

En depósito á plazo fijo á 31160 meses

En depósito á plazo fijo á 31584 meses

En depósito á plazo fijo á 31908 meses

En depósito á plazo fijo á 32332 meses

En depósito á plazo fijo á 32756 meses

En depósito á plazo fijo á 33180 meses

En depósito á plazo fijo á 33604 meses

En depósito á plazo fijo á 34028 meses

En depósito á plazo fijo á 34452 meses

En depósito á plazo fijo á 34876 meses

En depósito á plazo fijo á 35300 meses

En depósito á plazo fijo á 35724 meses

En depósito á plazo fijo á 36148 meses